

Dominique Huck

Un enseignement bilingue en Alsace. Pour quel projet de société et/ou quelle société ?

L'un des objectifs centraux d'un enseignement bilingue et, pour partie, d'une politique linguistique dans le champ éducatif, réside certes dans la construction personnelle et l'épanouissement du jeune citoyen, mais renvoie nécessairement aussi au projet de société qui est porté par l'espace politique collectif dans lequel cet enseignement se réalise ou qui est à l'origine de ce type d'enseignement (Etat, Région ; association ; groupement ; ...). Au-delà des questions en proximité avec l'école, il s'agit d'interroger le discours argumentatif que tiennent les partisans et promoteurs de cet enseignement, d'une part, en tentant de comprendre le sens qui est donné au « bilinguisme » ainsi construit et imaginé dans la société, d'autre part, et enfin, en cherchant à cerner s'il existe des espaces sociétaux en Alsace où le « bilinguisme » (au sens de l'école) ou un usage social des langues proche de ce qui est visé par l'école permet au « bilinguisme » de s'exercer. En écho à l'angle essentiellement scolaire retenu dans l'ouvrage, c'est l'importance sociétale et politique ainsi que l'action autre que l'action éducative qui sera ici au centre de la réflexion.

Courte biographie valable à partir du 1.09.2016

Agrégé d'allemand, **Dominique Huck** est professeur émérite de dialectologie et de sociolinguistique à l'Université de Strasbourg. Ses travaux portent essentiellement sur les dialectes et la situation sociolinguistique en Alsace, ainsi que sur les politiques linguistiques, en particulier dans le domaine éducatif.

Quelques publications récentes en lien avec la thématique

Ouvrages

Huck Dominique (2015) *Une histoire des langues de l'Alsace*, Strasbourg, Nuée-Bleue, 523 p.
Huck Dominique et Potriquet Ghislain (dir.) (2015) *Les Cahiers du GEPE n°7/2015 : Émergence des notions de « droit(s) linguistique(s) » et « droit(s) à la langue »*. *Les apports d'une approche historique*, revue en ligne : <http://cahiersdugepe.misha.fr/index.php?id=2723>

Articles

Huck Dominique (2013) « Dialectes et allemand en Alsace » in Kremnitz Georg (dir.) *Histoire sociale des langues en France*, Rennes, Presses Universitaires de Rennes, pp.397-410

Huck Dominique (2016) « Les enjeux de l'enseignement de l'allemand en Alsace de 1919 à nos jours » in *Allemagne d'aujourd'hui*, avril-juin 2016, pp.165-176

Huck Dominique et Arlette Bothorel-Witz (2014) « La standardisation de l'alsacien : une question récente qui a suscité peu de débats » in Eloy Jean-Michel (dir.) *Standardisation et vitalité des langues de France*, Paris, *Carnets d'Atelier de Sociolinguistique* n°9 / L'Harmattan, pp.51-62

Auer Peter, Breuninger Julia, Huck Dominique und Pfeiffer Martin (2015) « Auswirkungen der Staatsgrenze auf die Sprachsituation im Oberrheingebiet (Frontière linguistique au Rhin Supérieur, FLARS) » in Kehrein Roland, Lameli Alfred und Rabanus Stefan *Regionale Variation des Deutschen*, Walter de Gruyter, pp.323-348